

LA VOZ DE SÓLLER

PERIÓDICO DE INFORMACIÓN

APARECE LOS SABADOS

REDACCIÓN Y ADMINISTRACIÓN: Calle de la Luna núm. 27.—SOLLER (Baleares)—Teléfono núm. 32

NUMERO SUELTO: 15 CTS

COLABORACIÓN

Escuelas Españolas

La legislación de las Cortes Constituyentes estableció el divorcio, al proclamar en España el laicismo, entre la escuela oficial y la particular católica. Todos los Maestros, cuya misión es única, tienen la gravísima obligación de educar e instruir a sus alumnos; instruir que se refiere a las facultades cognitivas o sea el proporcionar la forma de una o más verdades y educar, cuyo objeto formal son las volitivas dirigiéndolas hacia uno o más ideales.

La escuela laica podía conseguir el instruir, pero el educar es propio y exclusivo de la escuela religiosa. El Estado laico no tiene religión, no tiene alma, no concibe deberes religiosos no posee moral, y el educar reside en el alma y la moral laica no es tal, pues suponiendo que una moral sin religión fuese suficiente para el hombre que ya tiene ganado su carácter, y que posee, por consiguiente, ideas claras y voluntad firme para todas las acciones morales, semejante cosa no se puede suponer ni esperar de aquel, en quien precisamente tratamos de levantar ese edificio, y según afirma Guizot la escuela primaria para ser buena y esencialmente útil ha de ser profundamente religiosa. El maestro ha de ser auxiliar del sacerdote, de lo contrario el valor moral de la escuela está perdido y la escuela próxima a convertirse en un peligro. A la escuela oficial se le quitó el Crucifijo; objeto de las puras miradas de los niños, se suprimió la religión se prohibió enseñar el laicismo, único libro de verdadera moral. Y el buen Maestro del Estado tuvo que doblar por fuerza su personalidad. El hombre privado que asistía a Misa, rezaba, era fervoroso católico y el empleado público laico, sin Dios, y algunos infelices siguiendo el espíritu de esa misma constitución fueron no solo sin Dios sino contra Dios.

Ante esta escuela manca de Iglesia Católica, fiel guardadora del mandato de su Divino Maestro «Dejad que los niños se acerquen a mí» proclamado bien alto (son palabras de Pio XI en su Carta Encíclica sobre la cristiana educación

de la juventud) y de todos sea entendido y reconocido, los católicos de cualquier nación del mundo no hacen obra política de partido, sino obra religiosa indispensable a su conciencia; y no pretenden separar a sus hijos del cuerpo ni del espíritu nacional, sino antes bien educarlos en él del modo más perfecto y más conducente a la prosperidad de la nación, puesto que el buen católico, precisamente en virtud de la doctrina católica, es, por lo mismo, el mejor ciudadano amante de su patria y lealmente sometido a la autoridad civil constituida en cualquier forma legítima de Gobierno, y el Cardenal Mannig escribía: «No permita Dios que ponga yo una piedra sobre la Catedral de Westminster mientras haya un niño católico en las escuelas protestantes»

Los tiros de esa campaña no iban contra el maestro honrado, que cumplía si quereis, la letra de la ley republicana pero que, no convertía su escuela en club político ni en auxiliar de la Masonería.

En ese movimiento salvador, iniciado por el glorioso Ejército español y secundado por las juventudes, ha seguido el crisol de la Enseñanza, se ha purgado de los apóstoles de la escuela laica, de los ministros de este nuevo culto que tiene por altar la libertad; por dogma los derechos y deberes de los ciudadanos; por revelación la conciencia y la razón humana y se ha implantado de nuevo en España, por medio de las circulares de nuestros católicos gobernantes la escuela nacional, la Española y se han unido la escuela oficial y la particular, que se sellan ante la entrega de nuestro Cristo y de nuestra bandera y todas las escuelas españolas hermanas serán templos sagrados. Los maestros, públicos y particulares, todos nacionales, serán escultores, modeladores y joyadores de almas infantiles, todos unidos con los mismos ideales, olvidando lo pasado trabajarán para que España sea una, libre católica.

PAX

COLABORACIÓN

La mano de Dios

La República quiso destronar a Dios como a un monarca cualquiera; pero Dios quiso seguir reinando en España.... Y para ello, nos aparta con su poderosa mano del borde de la cima en que íbamos a caer culpables de una pasividad suicida; quita de los pechos el miedo y el egoísmo poniendo en su lugar valor, abnegación y sacrificio, y hace brotar en la opinión ese fervido sentimiento viril de patriotismo que brota de las entrañas de las naciones robustas en los momentos de peligro.

El exceso de la impiedad y la osadía de los sin patria hace estallar la generosa indignación en los corazones y surge esa juventud brillante que sigue intrépida a nuestro bravo ejército, llena de fe y de entusiasmo.

Llegan de todas partes, del campo, de las fábricas, de las aulas, muchachos valientes, que se agrupan junto a la bandera bicolor, legítima enseña de la patria, formándole compacta y aguerrida escolta.

En columnas cerradas pasan lucidos escuadrones de milicias ciudadanas, fascistas, requetés, hombres y mujeres, católicos todos; todos españoles, que responden anhelosos al grito de angustia de la patria oprimida con un grito de fidelidad.

Bajo sus pies ruge amenazador el infierno revolucionario; pero no temen; con la sonrisa en los labios, cantando himnos patrióticos van a la lucha, y al oírlos el pueblo siente vibrar en su interior el alma de la vieja España y se oye un aplauso que suena a chasquido de bandera triunfante.

Ya ha recobrado su vitalidad y su fuerza el sagrado lema de Dios y Patria en cuya desaparición completa cifaban los enemigos el triunfo de sus doctrinas disolventes.

El milagro está hecho.

La acción divina resplandece en estos momentos, bendigamos a Dios, españoles, y correspondamos todos a tal favor cumpliendo los deberes y aun los sacrificios que la Religión y la Patria nos imponen en estas críticas circunstancias y hagamos cuanto sea necesario para merecer la victoria final.

Los que no podemos luchar ayudemos a los que combaten con nuestras oraciones y proporcionemos generosamente de nuestros bienes a la Patria el auxilio que necesite. Ayudemos todos a ese ejército, que valeroso y abnegado, escribe en estos momentos para España las más sublimes epopeyas de su maravillosa historia.

Antonio HERRACH
Requeté

COLABORACIÓN

El sitio de Toledo

Sobre la cresta, el Alcázar,
El orgullo de Toledo
Majestuoso se levanta;
Tras sus muros, cien luceros,
Con otras tantas espadas
De forja y temple de acero,
Empuñadas por cien brazos
Sujetos a cuerpos recios,
Cuyas almas son tan grandes
Como rancio es su abolengo;
Son los cadetes que luchan
Por el perdurar eterno
De una España que amanece
Bajo una aurora de fuego.

Yo os admiro, valientes,
Pues ayudaros no puedo,
Aceptad esa alegoría
Que encierra mis pobres versos,
Y si en lucha fraticida
Da una bala en vuestros pechos
Restañaos las heridas
Con el bálsamo secreto
De la gloria que os espera
Quizá en días no luengos;
Volved pues, a la muralla,
Haced un supremo esfuerzo.
Que de vuestra libertad
Está cercano el momento,
Porque allá en la serranía
A tres siluetas veo,
El mismo sino las guía
Pues, son, Franco, Mola y Queipo,
Los jefes de una cruzada
La reconquista es un hecho,
Luchad, mancebos, luchad,
Muy pronto seréis libertos
Todo un mundo está pendiente
De vuestros heroicos hechos.

Que la Virgen del Pilar
Os proteja desde luego,
¡Viva España! ¡y los cadetes
Del Alcázar de Toledo!

José MAYOL

Fornalutxa a 20 de Septiembre de 1936.

D. S. PICCOLI

Las organizaciones juveniles en Italia

III

(Continuación)

Organizaciones Femeninas

El fin de dichas organizaciones es dar a las niñas y a las jóvenes, una educación física y moral que responda a los más sanos principios y apta para la formación de las esposas y madres.

Este alto objetivo de la formación de la mujer ha sido alcanzado por medio de cursos de higiene, puericultura, economía doméstica, organización de laboratorios, institución de bibliotecas, salas de lectura y centros de reuniones, etc., la enseñanza de la educación física está limitada a ejercicios de gracia y estética, queda excluido todo esfuerzo violento.

La Academia Fascista de Roma

Esta academia, tiene el fin de proveer a la formación de los oficiales destinados a las organizaciones juveniles, y de los profesores de Educación Física para las escuelas.

En la academia se desarrollan los siguientes cursos:

a) Curso ordinario para jóvenes que tienen título de bachiller u otro equivalente, los cuales aspiran a conseguir, al terminar el 2.º año de estudios, el diploma de profesor de educación física; para seguir después un curso de aprendizaje práctico, que dura un año, cerca del comité Provincial de la Obra Balilla del Urbe y de la misma academia; los jóvenes que han frecuentado este curso son habilitados para la enseñanza de la educación física en las escuelas de se-

COLABORACIÓN

¿Por qué se llaman Pelayos?

Con motivo del brillante y simpático desfile que hicieron en nuestras calles, domingo pasado, los «pelayines» palmesanos, pude oír cerca de mí a personas que se preguntaban entre sí: «¿Qué querrá decir esto de pelayines? ¿qué origen tendrá esta palabra?...» Y es para satisfacer esta legítima curiosidad que propuse entonces redactar estas líneas.

Pelayo (de este nombre se deriva el diminutivo pelayín, pelayines) nació en el año 911 en las tierras de Galicia. Su tío, Hermogio, obispo de Tuy, distinguió pronto las precoces dotes de inteligencia del mocito y su inclinación por la piedad y llevóle consigo a su ciudad episcopal. Allí, Pelayo crecía junto al Santuario, estudiando con ahínco las sagradas letras y el salterio, y en las grandes solemnidades catedralicias, cantaba en el coro con su voz de ángel los bellos himnos de la liturgia mozárabe.

Pero, sucedió que los moros, dueños en aquel tiempo de buena parte de nuestra patria, derrotaron a los cristianos en la batalla de Val de Junquera, y en ella hicieron prisionero al obispo de Tuy, Hermogio, tío de Pelayo, arrastrándole con ellos al cautiverio y recluyéndole en una prisión de Córdoba. Un año después recobraba su libertad, pero a costa de la de Pelayo, que quedó como rehén para que el obispo pudiese volver a su diócesis con el fin de reunir el precio del rescate.

Tío y sobrino se despidieron llorando amargamente, no sin antes prometerle al niño el prelado que pronto vendría a libertarle.

Sin embargo, los días iban pasando y el pobre niño seguía en su prisión. Allí, su fe le daba aliento; rezaba los salmos y leía asiduamente los códices visigóticos, llegando hasta discutir con los musulmanes, confundidos.

Y un día, Pelayo, que contaba ya catorce años, oyó extrañado que el carcelero le decía: «Muchacho, te felicito; el rey quiere verte y honrarte». Aunque los que le rodeaban le miraran con envidia, él se puso a temblar... Llegaron unos servidores que le lavaron con agua perfumada, peinaron y rizaron sus hermosos cabellos y le vistieron una elegante túnica de seda. El apuesto y gracioso jovencito penetró en el alcázar del califa sin percatarse de las riquezas profusas allí acumuladas ni de los suntuosos tapices orientales que pisaba, sólo preocupado de la nueva orientación de su vida. Un cortesano salió a su encuentro, acompañándole a una estancia que llenaban los efluvios de penetrantes aromas; en el fondo, arrellanado sobre cojines y sonriente, estaba el poderoso

sultán, emir de los creyentes, Abderrahmán III, príncipe afeminado y sensual...

El niño se acercó, haciendo las prostraciones prescritas y basó la mano del emir. Abderrahmán admiró su talle esbelto, la frescura de sus mejillas rosadas y su abundante cabellera. Después le dijo afablemente: «Niño, grandes honores y dichas te aguardan; gran parte de las riquezas y del poder que me pertenecen serán para ti. Tendrás oro, diamantes, caballos, esclavos y esclavas...; te haré un palacio junto a mi alcázar... Pero, es preciso que te hagas musulmán como yo, porque he oído que eres cristiano y que ya sostienes controversias sobre tu religión».

Entretanto, el califa observaba qué impresión producían sus palabras, pero Pelayo contestóle, sereno y enérgico: «Sí, oh rey, soy cristiano. Todo lo que me ofreces no vale nada y por ello no renegaré de Cristo, que es mi único Señor». Tal vez Abderrahmán no comprendió toda la sublime entereza de esta respuesta y cegado por sus lúbricos instintos, tendió los brazos, tratando de apresar al amable muchacho. Celador de su pureza, el santo adolescente retrocedió diciendo: «¡Atrás, perro! Crees tal vez que soy como esos jóvenes que te rodean?...» Y, mientras hablaba, hizo girar su túnica de seda...

«Llevalde de aquí—gritó el príncipe—ya sabéis qué castigo merecéis! Ni ruegos ni amenazas pudieron vencer a Pelayo; colocado en una máquina de guerra, fué lanzado por ella desde el alcázar, yendo su cuerpo virginal a estrellarse contra las rocas, tñiéndolo con su sangre inocente el lirio inmaculado de su pureza integérrima.

Tal fué la vida y muerte de San Pelayo, proto-mártir de esta virtud excel-sa.

Este pequeño héroe del tiempo de la gloriosa Reconquista es el que ha dado nombre a estas instituciones juveniles que el Tradicionalismo tiene organizadas con el fin de formar en la virtud, la disciplina y el valor a estos aguerridos batallones de requetés-juniors: los pelayines.

De San Pelayo deben aprender éstos el valor cristiano con qué han de defender su virtud. ¡Cuántos jóvenes, que entre el fragor de la batalla derrotaron a legiones de soldados, fueron vencidos luego al primer ataque de las pasiones!... Sólo manteniendo su corazón puro, tendrán más tarde los pelayines fuerza en su brazo para deshacer victoriosamente los ejércitos del mal que devastan a España.

L. M.

gunda enseñanza y asumidos en servicio por la Obra Balilla.

b) Cursos nacionales informativos para directores y profesores de la escuela de primera enseñanza.

c) Cursos para graduados vanguardistas.

d) Cursos de gimnasia médica.

e) Cursos de perfeccionamiento de educación física.

La admisión a la academia solo se consigue por concurso.

De un modo análogo a esta academia funciona en Orvietto, una academia femenina.

Para dar una clara idea de la actividad que la Obra Balilla desarrolla anualmente, transcribo el calendario de la Obra para el año XIII.

Noviembre 3.—Reunión de los Presidentes de los Comités Comunales en cada capital de la Provincia.

Diciembre.—Primera sesión de exámenes para el ascenso de oficiales de la Obra Balilla. Celebración anual del episodio histórico del «Balilla»; distribución de las cruces de mérito a los balillas y pequeñas italianas; principio de los cursos para la formación de los jefes de escuadra, Balillas y Vanguardistas; comienzo de los cursos para la formación de los jefes de escuadra y jefes de sección de las jóvenes italianas.

15: Continuación de las convocatorias quincenales de los dirigentes.

27-28: Concurso para la habilitación a director deportivo.

Enero 3: Comienzo de los cursos de cultura fascista.

6: Fiesta fascista de los Reyes Magos.

8: Comienzo de los cursos de puericultura y pronto socorro para las jóvenes italianas.

15: VIII convenio nacional de los di-

rectores gimnico-deportivos provinciales en el foro Mussolini.

20: Convenio nacional de los directores provinciales de las escuelas rurales en el foro Mussolini.

Febrero.—III convenio nacional, en Roma, de las fiancieras provinciales de las jóvenes y pequeñas italianas; campeonatos nacionales de esquis para vanguardistas en Asiago.

Marzo 23.—Celebración anual de la fundación de los Fascistas de Combate; terminación de los cursos de Jefes de escuadra.

24: Sesión de exámen para Jefes de escuadra, Vanguardistas, (Baillias, jóvenes y Pequeñas italianas).

Abril 14. II concurso gimnástico-atlético entre los instructores en Roma.

21: Celebración del «Natal de Roma».

Mayo: Campeonatos nacionales para Vanguardistas de equitación, esgrima, marchas y tiro con mosquetón, tennis, atlética, lucha greco-romana, ejercicios acrobáticos elementales, Croquet, Pelota vasca y Basket-ball.

24: IV Lira Fascista masculina, V Lira Fascista femenina; celebración del aniversario de la entrada en guerra de Italia fiesta gimnástica nacional, reunión de los «Hijos de la Loba» en toda Italia; distribución de recompensas al valor civil a los organizados; distribución de los diplomas al mérito a los dirigentes de la obra balilla; II concurso gimnástico, basket-ball, tennis, patinaje para jóvenes italianas; V concurso nacional de economía doméstica. Exámenes de los cursos de puericultura y pronto socorro para jóvenes italianas; formación de los campamentos provinciales para Vanguardistas y baillias mosqueteros, primeras salidas para las colonias estivales de los «Hijos de la Loba», Baillias, pequeñas italianas y jóvenes italianas.

En los meses de Julio, Agosto, Septiembre y Octubre se celebran concursos de natación, militares, etc. el 28 de Octubre se conmemora la «Marcha sobre Roma».

CAMBRICA 6a-50.

Septiembre 1936. (Continuará)

DECRETO

El General Excmo. Señor Don Francisco Franco Bahamonde jefe del Estado Español

La Junta creada por decreto de 24 de julio de 1936 constituía un régimen provisional y por ende limitado que respondía a las más apremiantes necesidades de la liberación de España.

Organizada y en perfecta normalidad la vida civil de las provincias rescatadas y establecido el enlace entre los varios frentes de los ejércitos que luchan por la salvación de la patria, al par que por la causa de la civilización, se impone ya un régimen orgánico y suficiente a la nueva realidad española que prepare con la máxima autoridad su porvenir.

Razones de todo linaje aconsejan la conveniencia de concentrar en un solo poder todos aquellos que han de conducir a la victoria final y al establecimiento, consolidación y desarrollo del nuevo estado con la asistencia decorosa de la nación.

En consideración de los motivos expuestos y segura de interpretar el verdadero sentido nacional esta Junta al servicio de España, promulga el siguiente decreto:

Art. 1 En cumplimiento de lo acordado por esta Junta de Defensa Nacional, se nombra al Excmo. Sr. General de División, D. Francisco Franco Bahamonde, jefe del Estado Español que asume todos los poderes de la Nación.

Art. 2 Se le confirma asimismo en el cargo de General en Jefe de todos los Ejércitos de operaciones.

Art. 3 Revestirá toda solemnidad la transmisión de poderes. En este acto estarán representadas todas las fuerzas que intervienen en el Movimiento Salvador de España, y se dará cuenta de este nom-

bramiento a todos los Estados extranjeros.

Art. 4 El plazo de tiempo que transcurre entre la transmisión de poderes a la Junta de Defensa Nacional, continuará sus funciones.

Art. 5 Quedan derogadas y sin vigor cuantas disposiciones se opongan a éste.

Dado en Burgos, a 29 de Septiembre de 1936.

Firmado: Miguel Cabanellas

Edicto

Información sobre el manifiesto salvador de España

Don Miguel Domenge Mir, general honorario de Ingenieros, hago saber:

Que habiendo sido honrado por el Excelentísimo Señor Comandante Militar, con el encargo de practicar una amplia información acerca de los sucesos relativos al movimiento salvador de España, desde el 19 de febrero al 20 del presente mes, me dirijo a todo el pueblo de Mallorca para que ayude en esta empresa árdua, difícil y delicada, pues sin el concurso de todos los buenos patriotas, no me sería posible su realización.

A este efecto recibiré en esta Comandancia Militar, todos los días hábiles, de 10 a 11 y de 4 a 5 a todas aquellas personas que puedan facilitarme cualquier clase de datos concretos, respetando el incógnito de los que quieran no que sean divulgados sus nombres. También pueden dirigirse por escrito, sobre todo los que no residen en Palma y les resulte molesto acudir a mi despacho, siempre que no lo hagan en forma anónima, porque en tal caso no serán leídas sus cartas.

Excito el celo y el patriotismo de todos los habitantes de Mallorca para que aporten au quen no sea más que un granito de arena, a esta tarea importantísima que la bondad del Excelentísimo Comandante Militar ha echado sobre mis hombros.

Palma 29 de septiembre de 1936. — El General de Ingenieros: Miguel Domenge.

BOXEO

Función benéfica

Por el popularísimo promotor de veladas pugilísticas de grato recuerdo entre los sollerenses, Dn. José M.ª Puig, y con la cooperación de la veterana sociedad deportiva "Sóller Sporting Club" se están ultimando los detalles de organización de una velada de boxeo para el próximo lunes día 5 en el coliseo Kursaal a beneficio del glorioso Ejército español y de Falange de esta localidad.

Para ella serán atentamente invitados para la presidencia de honor, el Comandante Militar comarcal, capitán Dn. Pascual Zaforteza, el Jefe de Milicias Ciudadanas, capitán Dn. Emilio Despujols, el teniente de Falange Sr. Perez Rojo, el Comandante Sr. Vilanova y capitán Munar, Comandante de la Legión de Mallorca, el Alcalde Dn. Jaime Casanovas y el Jefe de Falange Du. Antonio Castañer.

Para dar más realce a la no igualada velada pugilística, amenizará durante los entreactos la Banda Municipal de Música ofrecida galantemente para el beneficio acto.

La Agrupación folklórica sollerense contribuyendo al beneficio, ha ofrecido su cooperación desinteresada para actuar con su variado repertorio de baillables regionales antes de dar principio los combates.

Los machts a celebrar serán los siguientes:

Rosselló del S. S. C. contra Salva, del Mallorca.

Kid Renat del S. S. C. contra Oliver del Mallorca.

Valles del Sóller contra Lladó del Mallorca.

Joy del Sóller contra Jimenez del Soledad.

Willy del S. S. C. contra Estelrich del Mallorca.

El científico Kid Davis, con más de ochenta combates contra el cubano primo de Jorhy Cruz, Kid Pelusín, todo nervio y con otro tanto de combates.

Durán, de la aviación contra Brotons excampeón balear.

El peso fuerte sollerense de tanto renombre, Artal contra Mahón, el monstruo del ring, del Mallorca.

Y los colosos de las tablas, Titoy, de la Legión de Mallorca contra Raimundo, combate más bien de exhibición en el que reaparecerá el contrincante de tan grato recuerdo de Mora cuando los primeros compates de boxeo en Sóller.

Es de esperar por los combates organizados que el patriótico pueblo de Sóller concorra a dar realce a la velada y contribuir con su óbolo a ayudar a los que con sus vidas logran el reengrandecimiento de España.

Bandos de la Alcaldía

Don Jaime Casanovas Pastor, Alcalde Presidente de la Comisión Gestora del Ayuntamiento de la ciudad de Sóller.

Hago saber:

Que por haber sufrido variación los precios de algunos artículos comestibles, he dispuesto que en adelante rijan los siguientes:

- Leche, a 0,60 ptas. el litro. Huevos, a 2'20 ptas. la docena. (de importación) Patatas, a 0 35 y 0'45 ptas. Kilo. Café, a 16 ptas. kilo. Aceite, a 1'80 y 2'60 ptas. litro. Carne, a 3'25 y 4 50 ptas. Kilo. Pan, a 0'65 ptas. Kilo. Judías, a 0'75 ptas. Kilo. Ternero, a 3'50, 4'50 y 6'00 ptas. Kilo. Pescado, (se fijará el precio diariamente)

Pongo en conocimiento de este vecindario que en las tablillas de anuncios de la Casa Coosistorial estará expuesta una lista de artículos comestibles con los precios a que estos deberán venderse en esta población, cuyos precios serán modificados todas las semanas en alza o baja, según los que rijan en el mercado productor.

Los comerciantes que alteren cualquiera de los precios fijados serán castigados con multas de quinientas pesetas.

Lo que se hace público para general conocimiento y exacto cumplimiento. Sóller - 28 - 10 - 36

El Alcalde Jaime Casanovas Pastor

Hago saber:

Que no tendrá lugar en la mañana de hoy el acto de la colocación del Crucifijo y la Bandera española en las escuelas de esta ciudad que estaba anunciado.

Que queda aplazada la inauguración del curso escolar 1936-37, que debía efectuarse esta mañana.

Que al tener que celebrarse el citado acto o dar principio a las clases en las escuelas de esta población, se avisará oportunamente al vecindario mediante bando.

Lo que se hace público para general conocimiento y efectos procedentes. Sóller - 1 - 11 - 36

El Alcalde Jaime Casanovas Pastor

SE VENDE

una casa situada en la calle del Mar número 174.

Para informes: Rafael Mora, Mar, 6. — SOLLER.

Mapa de España

Cincuenta céntimos

De venta: Librería de Salvador Canatayud Luna. 27

Estamos en el Mes del Rosario

¡Católicos! Recordad que EL SANTO ROSARIO

no sólo es una fuente de gracias, sino un arma poderosa contra el infierno.

Todos tenemos obligación de usar de esta arma en estos días de magna tribulación

con fé --- con fervor --- con entusiasmo

Nadie pues deje de asistir al templo cada noche, a hacer violencia al cielo con esta oración.

Sea la rogativa de todos!

EN LA PARROQUIA

este año se rezará una parte en la misa primera, otra en la de las siete, y por la noche con exposición de S. D. M. el rosario entero, o sean las tres partes, y rezándose a continuación

las Letanías de Todos los Santos

Comenzará como siempre a las seis y media de la tarde. El Rdm. Prelado para estimular la asistencia ha concedido cien días de indulgencia.

NADIE SE EXCUSE

Mientras nuestros soldados pelean bravamente contra los enemigos de la Fé y de la Patria en nuestros frentes, nosotros levantamos fervorosamente nuestros brazos al cielo como Moisés, mediante el rezo piadoso del Santo Rosario en el templo. Así la victoria será segura!

Suscripción voluntaria

Lista de donativos de Fornalutx

Relación de personas que voluntariamente han contribuido con donativos en favor del Ejército Militar y Fuerzas Armadas, que para salvar la Patria, exponen sus vidas abandonando los hogares, con el hurra de ¡VIVA ESPAÑA!

Table with 2 columns: Name and Pesetas. Includes entries like Sr. Cura-Ecónomo (50), Margarita Escales Ripoll (25), Catalina Mayol Arbona (6), C. M. M. (150), Juan Barceló (10), Un buen patriota (100), Miguel Colom Anfós (25), Antonio Reynés (5), Juan Puig Rullán (100), Jaime Mayol Nadal (25), Jaime Coll Arbona (50), Bartolomé Estades-Cabo Falang (100), M. V. (10), Una patriota (1), Pedro Mayol Vicens (10), Por el Ejército (5), Antonia Vicens Morell (2), Pedro Colom Anfós (50), Jorge Mayol Ballester (50), Gabriel Mayol Ballester (15), Un eclesiástico (50), Juan Arbona (4), Una madre de un fascista (5), Un fornalutense patriota (5), Jorge Mayol Mayol (1 año) (5), Julián Ballester Campos (350), Amador Puig Ginestra (300), Jaime Busquets Rullán (36-10), Gabriel Arbona Puig (2), José Umberto Escales (10), Jaime Colom (25), F. Fiol Juana M. Ferrer (5), José Barceló Ginestra (5), Juan Vicens Mayol (25), Juan Colom Mayol (25), Bartolomé Arbona Vicens (100), Pedro Lluch Ripoll Moragues (50), (Un solleric) contribuyente de Fornalutx, 4.ª entrega (50), José Mayol Vicens (5), Por España (2), Cristóbal Puig Mir (5), Por primer donativo (25), Juan Coll Muntaner (5), Miguel Ripoll (25), J. B. 2.º donativo por España (25), Bartolomé Mayol Pons (200), Juan Vicens Mayol primer donativo (25), Juan Sastre Escales—una moneda de oro de 20 francos (25), Benito Vicens Mayol (23 meses) (2), Jaime Mayol Magrauer (5), José Coll Alcover (350), Importa esta relación (2.515'10), Suma anterior (538'30), Total hasta la fecha (3.053'40)

LISTA

De lo recaudado en el barrio denominado Ses Argiles de esta ciudad para la suscripción a favor de las fuerzas del Ejército y de Orden público de esta provincia.

Table with 2 columns: Name and Pesetas. Includes entries like Bartolomé Calafat Morell (5), Bernardo Oliver (5), Una francesa fascista (10), Juan Garau (0'60), Una española (1), Maria Estades Rullán (0'75), Garau (0'10), Antonia Cabot Estades (1), Maria Colom Mayol (1), Domingo Rullán (0'50), Lorenzo Tortella Mairata (5), Catalina Bauzá Nicolás (5), Una patriota (100), Jaime Deyá Ballester (2), Jaime Deyá Castañer (5), Vicente Escalas (20), Una patriota (25), Esteban Tunella Gorgara (1), Miguel Martorell (5), Antonia Basta Gamundi (2), Una buena persona (2), Mateo Llabrés Torrens (50), Lorenzo Deyá Mayol (50), Jaime Llabrés (2), Juan Bilbao Bauzá (4), José Soler (2), José Martínez Salas (0'25), Maria Escalas Mayol (5), San Paul Queimare (1), José Rullán Rullán (2), Un español (2), Jaime Pericás (0'75), Una patriota (2), Una buena persona (2), Una patriota (15), Una buena persona (2), Sebastián Deyá Rullán (5), Suma (296'55)

PELUQUERIA MODERNA

Para Señoras

Antonio Canals

Calle de la Victoria 38

SOLLER

(FRENTE AL ANTIGUO CINEMA)

PRECIOS MODICOS

(ON PARLE FRANÇAIS)

Los pelayos de Palma visitaron Sóller

El pasado domingo a la una y cuarto llegaron de Palma varias secciones de la organización tradicionalista de Pelayos palmesanos al mando de su jefe don Antonio Horrach, con objeto de visitar a sus compañeros sollerenses.

En la estación fueron recibidos por los Requetés de Sóller, Margaritas y los Pelayos locales.

Los Pelayos de Palma con sus banderines de sección, patrulla de gastadores y banda de tambores, se trasladaron seguidos por la Sección de Pelayos de Sóller al cuartel de Requetés en correcta formación.

Los visitantes, distribuidos en diversas casas de tradicionalistas locales, fueron atendidos con toda clase de atenciones.

Después de comer en las expresadas casas, los Pelayos de Palma y de Sóller formaron frente al Cuartel de Requetés y se dirigieron a la Plaza de la Constitución con objeto de agregarse al desfile organizado por la Directiva del Sóller F. B. en su campo de deportes, para cuyo acto habían sido atentamente invitados.

Su partida hacia el campo de football se hizo, marchando en primer lugar la banda municipal, después los Pelayos, Balillas y Sección menor de Falange femenina.

Después de desfilar en el Campo de Football y presenciar un rato el partido los Pelayos marcharon para dirigirse al Puerto de Sóller con objeto de visitarlo. Una vez allí los simpáticos muchachos fueron obsequiados con un almuerzo.

Los Pelayos recorrieron el Puerto visitando las embarcaciones surtas en él y mereciendo toda clase de atenciones por parte de aquel vecindario.

A las cinco y media salieron de nuevo del Puerto para Sóller, formando en la plaza de la Constitución y dirigiéndose a la Estación del Ferrocarril con el fin de emprender su viaje de regreso a la capital.

A su partida, los jóvenes palmesanos fueron ovacionados por el numeroso público congregado en la estación marchándose los visitantes sumamente complacidos de las muchas atenciones de que fueron objeto en la ciudad de Sóller.

Boletín Religioso

Semana de la Comunión

El martes de esta semana, fiesta de San Miguel, a las siete y media de la mañana, tuvo lugar en la parroquia solemne Comunión general en agradecimiento por la victoria obtenida por las tropas nacionales en Toledo y en rogativa por España.

Dijo la misa el Rdo. Capellán Castrense D. Valentín Herrero a quien ayudaron dos pelayos.

Durante la misa el joven y experto organista D. Rafael Forteza, ejecutó con gran esmero adecuadas partituras musicales.

Intra missam el Rdo. Sr. Herrero pronunció acertado fervorín.

Dos sacerdotes distribuyeron la Comunión desfilando para recibirla, en primer lugar los Balillas, después los Pelayos, y a continuación los falangistas y milicianos francos de servicio. Seguidamente la asociación tradicionalista de Margaritas, después Falange femenina y en último término numerosos fieles. El desfile de comulgantes duró larguísimo rato.

Terminada la misa, Balillas, Pelayos, y Falange femenina y masculina regresaron a sus respectivos cuarteles.

Preparados nuestros artilleros con pláticas morales pronunciadas en noches precedentes por el Rdo. D. Valentín Herrero, el viernes, a las ocho, celebróse otra comunión general para que en esta pudieran tomar parte cuantos soldados y milicianos no pudieron hacerlo el martes, por estar de servicio.

Asistieron más de 300 soldados de artillería y la compañía de Requetés de Sóller.

El templo aparecía suntuosamente iluminado.

Dijo la misa el Rdo. Capellán Castrense D. Valentín Herrero Pbro. a quien sirvieron dos falangistas.

El Rdo. Sr. Valentín pronunció elocuente fervorín poniendo de relieve que España en tiempos pasados fué la barrera que cerró

el paso en Europa al poderío del Islam, en la misma forma que ahora lo cierra al comunismo.

Seguidamente se dió la Comunión dándole dos sacerdotes y durando el desfile más de media hora.

Durante la celebración de la misa el mencionado organista Sr. Forteza ejecutó en el órgano apropiadas composiciones.

El templo aparecía lleno de público que nuevamente quiso asociarse a tan simpática función.

Como conclusión de esta semana de comuniones en acción de gracias por las victorias obtenidas y en súplica de lapaz para España, se ha celebrado esta mañana el acto, quizás más simpático de estos días.

En la iglesia de las Rdas. MM. Escolapias a las siete y media se han congregado los balillas y pelayos locales acompañados de sus respectivos jefes y se ha celebrado solemne misa de comunión general que ha dicho el Rdo. Dn. Valentín Herrero, Auxiliar Castrense. También se han unido a la comunión buen número de fascistas que por estar de servicio en los otros días no habían podido comulgar.

Durante la celebración de la misa un coro de señoritas ha cantado con singular acierto hermosos motetes.

Entra missam el Rdo. Sr. Herrero ha pronunciado un preciosísimo fervorín alentando a la infancia a que conserve su pureza y siga por el camino que le conduzca a la perfección siguiendo al que dijo "Dejad que los niños se acerquen a mí".

A continuación dióse la comunión a todos los concurrentes resultando simpaticísimo el desfile frente a la Sagrada Mesa de balillas boinas rojas.

Terminada la misa en el patio del Convento de las MM. Escolapias se hizo una fotografía de todos los niños concurrentes a la Comunión.

Debemos expresar nuestra gratitud como católicos y españoles hacia el Rdo. Dn. Valentín Herrero y a cuantos de una u otra manera le ayudaron, en la organización de esta piadosa semana de comuniones por España.

NOTICIAS

Fiesta de las Hijas de María

El próximo pasado domingo tuvo lugar la conclusión de la solemne Oración de Cuarenta Horas que la asociación de las Hijas de María dedica a su excelsa Madre la Purísima Concepción.

Por la mañana a las siete y media hubo misa de comunión general para las asociadas y fieles en general, la que dijo el Rdo. Cura-Arcipreste D. Rafael Sitjar, Director de la Archicofradía.

A las diez, después del canto de Horas menores, se dió solemne oficio mayor, que cantó el Rdo. D. Gabriel Ferrer, Vicario, asistido de los Rdos. D. Jorge Company, Vicario y D. Antonio Rullán, Pbro.

La música de capilla, cantó con singular acierto, bajo la dirección del Rdo. D. Miguel Rosselló, la partitura musical de Perrosi.

Ocupó el púlpito, cantando las glorias de la Purísima el Rdo. P. Lorenzo Riera, C. O. La capilla de la Inmaculada aparecía brillantemente iluminada y adornada con exquisito gusto, desfilando ante ella numeroso público.

Por la tarde a las cinco tuvieron lugar los actos de coro con el canto solemne de Laudés.

A las siete, después del Rosario, se practicó la visita mensual de las Hijas de María, cantando la escolanía y pueblo, predicando el mismo orador sobre las grandezas del Cielo y exhortándonos a que rezásemos el Santísimo Rosario.

Seguidamente se organizó la procesión que abría la bandera y tabernáculo de la Asociación de Hijas de María llevado en andas por varias asociadas, continuando el Santísimo que era llevado por el Rdo. Cura-Arcipreste bajo palio que sostenían socios de la Adoración Nocturna. Seguía la Obrería del Santísimo.

El templo aparecía atiborrado de público.

Nuestro parabién a la Asociación de las Hijas de María y a su celoso Director Rdo. Cura-Arcipreste D. Rafael Sitjar, lo mismo a cuantos directa o indirectamente contribuyeron al mayor esplendor de la fiesta.

Jubileo de Ntra. Sra. del Rosal

Mañana domingo, visitando la Capilla de Ntra. Sra. del Rosal en la iglesia parroquial, pueden lucrar indulgencia plenaria tantas cuantas veces se haga la visita, cuyo rezo es de seis padrenuestros.

Todas las personas que asistan al Rosario estando expuesto el Santísimo, pueden lucrar otra indulgencia plenaria.

CULTOS

En la iglesia parroquial

Domingo día 4.—Fiesta y Jubileo de Nuestra Señora del Rosario.— Por la mañana, a las cinco y cuarto, rezo del Rosario.

—A las seis y media, se practicará el ejercicio del Sagrado Corazón de Jesús.—A las siete y media, rezo de la segunda parte del Rosario.—A las nueve y media, Horas menores y la Misa mayor con sermón por el Rdo. Sr. Cura Arcipreste.—Por la tarde, Vísperas y Completas.—Al anochecer, a las seis y media, exposición de S. D. M. y rezo del Santo Rosario.

Jueves día 8.—Por la mañana, a las seis y cuarto, se practicará el ejercicio a la Inmaculada.

En la Visitación

Domingo, 4.—Fiesta de San Francisco de Asís. A las seis misa de Comunión general para los Terciarios de San Francisco, Cofrades del Santo Cristo y Asociados de los SS. CC. a las siete y ocho misas rezadas.—A las diez Oficio solemne con sermón por el Rdo. P. Gaspar Munar, M. SS. CC.—Por la tarde, a las 4, Retiro mensual y preparación para la Buena Muerte. A las cuatro y media, rosario y función del Tránsito de San Francisco con sermón por el Rdo. Sr. Arcipreste.

Viernes, 9.—A las seis y media, rosario y función al Santo Cristo.

En la iglesia de las M. M. Escolapias

Domingo, 4.—A las siete y media. Misa de Comunión para la Congregación del Divino Niño Jesús de Praga; por la tarde, a las cuatro y media, ejercicio al Divino Niño, y a las siete Hora Santa, con manifiesto.

Jueves, 8.—A las seis y media, durante la Misa conventual, se practicará el ejercicio a la Inmaculada; y a las siete de la tarde se practicará el ejercicio de la Hora Santa, con manifiesto.

En la iglesia de los PP. Filipenses

Domingo, 4.—Misas a las 6 y 7 y media. Por la tarde a las 6, rosario, plática y ejercicio.

Jueves, 8.—Por la noche, Hora Santa.

CONVOCATORIAS

Centro Nacional Sindicalista de Sóller

Sindicato de Barberos

Se convoca a todos los obreros y patronos barberos, afiliados o no a los sindicatos Nacional-Sindicalistas, para una reunión que se celebrará el lunes día 5, a las cuatro de la tarde, en el Centro Nacional-Sindicalista (San Nicolás, 2).

Tratándose de un asunto que les interesa, se ruega puntual asistencia.

A los Empleados Municipales

Se convoca a todos los empleados municipales, pertenecientes o no a los sindicatos Nacional-Sindicalistas, para una reunión que tendrá lugar el lunes día 5, a las 7 de la tarde en el local del Centro Nacional-Sindicalista (San Nicolás 2).

Para evitar pérdidas de tiempo innecesarias, se ruega la puntual asistencia.

Sindicato de la Madera

Se convoca a todos los obreros del Ramo de la Madera, afiliados o no a dicho sindicato, para la reunión que tendrá lugar el próximo miércoles a las 8 de la noche en el Centro Nacional-Sindicalista, Calle del San Nicolás, 2.

Tratándose de un asunto que interesa a todos por igual, se ruega puntual asistencia.

Sindicato de la Construcción

Se convoca a todos los obreros albañiles, peones, yeseros, picapedreros y demás oficios pertenecientes al Ramo de la Construcción estén o no afiliados a dicho sindicato, para una reunión que tendrá lugar el viernes día 9, a las nueve de la noche, en el Centro Nacional-Sindicalista, San Nicolás, 2.

Tratándose de un asunto importante, se ruega la puntual asistencia.

El Jefe de Sección, Urbano ROSSELLÓ

Sindicato Patronal de la Madera

Esta Jefatura convoca a todos los patronos afiliados o no, a la reunión que para tratar de asunto de máximo interés se celebrará el próximo martes día 8 a las ocho y media de la noche en el Centro Nacional-Sindicalista, San Nicolás, 2.

En el Ayuntamiento

Sesión ordinaria celebrada el día 30 de septiembre de 1936.

Bajo la presidencia de D. Jaime Casanovas y con la asistencia de los Sres. Castañer, Bauzá, Miquel, Scarxell y Morell se dió por abierta la sesión.

Se acordaron los siguientes pagos:

Al capataz de la brigada municipal de obras, por una semana de trabajos, 1975'43 pesetas.

Idem del mes de agosto 6.429'89 pesetas.

A doña Teresa Saborit, por el trimestre correspondiente por la limpieza de las dependencias municipales 150 pesetas.

A los siguientes empleados municipales: A Dn. Pedro Vives, por los correspondientes jornales, 151'25 pesetas. A Dn. Jorge Serra, 130 pesetas. A Dn. Luis Aguiló, 151'25 pesetas. A Dn. Antonio Alomar, 151'25 pesetas.

A Dn. Antonio Colom, por suministro de diversas computas, 78 pesetas.

A Dn. Francisco Bonnin, guarnicionero, por diversas composturas, 52'40 pesetas.

A Vda. de Dn. Damián Castañer, por suministro de tejas para obras municipales, 268'95 pesetas.

Se acuerda pagar las facturas presentadas por "El Gas S. A." que importan 816'87 pesetas por el alumbrado público, 164'14 pesetas por el alumbrado de las dependencias municipales y 55'45 pesetas por los jornales invertidos en la colocación de diversas lámparas.

Se acuerda conceder los siguientes permisos para conducir las aguas sucias y residuales a la alcantarilla pública y construir las fosas sépticas correspondientes según los planos del municipio, a los siguientes señores:

A Dn. Antonio Martorell, como delegado de la Sra. Vda. de Conte, en la casa 9 de la plaza de la Constitución.

Al mismo señor anterior como encargado de Dn. José Isern, en un solar del ensanche de Ca'n Canals y construir un garage.

Al mismo como representante de Dn. José Forteza, propietario de la casa señalada con el número 20 de la calle de la Victoria.

A Dn. Daniel Pascual Bisquerra por don Guillermo Ripoll, en la casa número 5 de la calle de Batach.

A Dn. Juan García como representante de D. Catalina Vicens, en la casa n.º 10 de la calle de Batach.

A Dn. José Morell Casanovas, delegado de Dn. Juan Lladó, en la casa n.º 33 de la calle de Sn. Jaime y al mismo tiempo ser diado de baja del patrón general de arbitrios en concepto de pezos negros.

A Dn. Amador Bernat Rosamer por don Mateo Frontera, en las casas n.º 59-60 de la manzana 50.

A Dn. Guillermo Morell se le concede permiso para construir los cimientos de una casa en un solar de la playa y a una distancia de cuarenta metros de la carretera, interior presenta los planos de la misma.

Al mismo como delegado de Dn. José Bauzá, para derribar un tabique de la primera vertiente de la casa n.º 7 de la calle del Mar.

Pasa a informe de la Junta de Sanidad la instancia presentada por Dn. Guillermo Morell como Delegado de Dn. Gabriel Mayol, solicitando permiso para construir una casa en un solar que posee de la calle de la Victoria, según los planos que se adjuntan.

Pasa a informe de obras públicas la instancia presentada por Dn. Antonio Martorell como representante de Dn. Juan Puig para arreglar la fachada de la casa n.º 38 de la calle del Mar.

Se acuerda el pago de los correspondientes haberes del presente mes a los empleados técnicos, administrativos y subalternos de este Municipio.

Se da lectura a un comunicado remitido por "La Equitativa" en el que hace constar que se abrió una suscripción pública para costear un bastón de mando para ofrenda al Excmo. Sr. Teniente Coronel de ingenieros Dn. Luis García Ruiz por su eficaz colaboración en el Movimiento Nacional y habiéndose fijado la cuota mínima de 0'25 pesetas.

Se acuerda abrir la correspondiente lista para recoger donativos y encabezar la suscripción con una cantidad que oportunamente se señalará.

La Comisión Gestora Municipal se dió por enterada de la lectura de un comunicado remitido por la Delegación Provincial de la Junta Nacional contra el paro obrero, en el que expresa su conformidad en que se efectúen las obras de cubrición del torrente

siempre que el Ayuntamiento responda de los gastos que dichas obras ocasionarán.

En ruegos y preguntas, el Sr. Scarxell manifestó que creía prudente prohibir la venta de trigo en las tiendas de comestibles para destinarlo a la fabricación de harinas.

El Sr. Alcalde le contestó diciendo que creía acertada la propuesta pero antes de tomar dicha medida era conveniente ver si podían suplir su falta con otros productos similares.

Pasado a estudio el asunto y viendo se puede subsanar dicha prohibición vendiendo otros productos en su lugar, se aprobó la proposición efectuada por el Sr. Scarxell.

No habiendo más asuntos a tratar y no deseando ningún otro Sr. Gestor hacer uso de la palabra se levantó la sesión.

Desde nuestro Puerto

Nota del Cronista

Bien apesar mío, la semana pasada, no pude escribir mi acostumbrada crónica.

Ocupaciones que no admiten demora me lo impidieron y por esto confío con la benevolencia de mis lectores para que me disculpen.

Obra benemérita

Ya la semana pasada recibí la visita del Patrón de primera de la Marina Mercante don Juan Vicens Garau, diciéndome que había recibido del propietario don Pedro Antonio Casanovas (Cremat) la cantidad de cien pesetas, para ingresar los fondos de la obra Benemérita que varios pudientes de esta barriada realizan para socorrer a los pescadores pobres de nuestro Puerto.

Una vez más en nombre de todos los socorridos, doy las mas espresivas gracias a dichas señoras a quienes deben las interesadas estarles eternamente agradecidas.

Los repartos de dichos socorros se hacían dos veces a la semana, pero viendo que los pescadores salen cuando pueden a la boca del Puerto a pescar, dichos repartos se efectúan todos los domingos aliviando de esta manera de un modo que merece toda clase de elogios a los menesterosos.

Nuestro puerto sigue con entusiasmo y bravura el Movimiento salvador de España, habiendo empuñado todos los hombres válidos las armas para defender la noble y santa causa.

El tiempo

Esta semana estuvimos bajo la presión del primer y último cuadrante el cual nos obsequió con el primer temporal de la temporada acompañado de abundante lluvia habiendo bajado debido a ello considerablemente la temperatura.

La fuerte marejada amainó ayer jueves y si bien el estado del mar no es completamente bonancible se hace navegable y tra-bajador para las pequeñas embarcaciones.

El Corresponsal

Antonio SOCIAS

10-2-36.

NOTA

de la Secretaria de Falange Española

Se comunica a los falangistas, que los carnets provisionales expedidos por esta secretaria quedan anulados.

Juan Bauzá, Secretario.

Donativos

recibidos en el Centro Nacional Sindicalista

	Pesetas
Suma anterior	1.217'95
Pedro Juan Castañer Ozonas	50'
Juan Magraner Berio	10'
Juan Magraner	50'
Guillermo Alemany	50'
Miguel Bauzá Morell	25'
Total	1.852'95

(Continuará)

La colonia mallorquina de Burdeos

La colonia mallorquina de Burdeos (Francia) ha hecho un donativo importante de material sanitario para el ejército español.

Hago saber a todos sus familiares que todos se encuentran bien y trabajan con gran entusiasmo por España y su ejército.

(Comunicación recibida por Radio Mallorca).

Notas de Sociedad

DESPEDIDA

Nuestro particular amigo el sargento don Victor Sedano tuvo la delicada atención de despedirse de nosotros al momento de salir de esta ciudad para ir a ocupar el puesto porqué ha sido designado en la Comandancia Militar de Palma.

El Sr. Sedano se marcha gratamente encantado de las múltiples atenciones que en Sóller con él se han tenido, y deseoso de poder volver a residir de nuevo en esta población, a la que él considera ya como suya.

Nuestro buen amigo, al despedirse, nos rogó que desde estas columnas le despidiéramos de cuantos no pudo hacerlo personalmente, ofreciéndose a los mismos desde su nuevo destino para cuanto buenamente pueda servirles.

Sentimos la separación de tan apreciado amigo y deseámosle feliz estancia en su nuevo destino.

Madrinas de guerra

Los soldados José Gómez y Blas Martín de la Sección de Destinos de la Comandancia Militar de Baleares solicitan Madrina de guerra.

Noticias varias

Las cocinas económicas

Dentro poco va a ser un hecho el funcionamiento de las Cocinas económicas de nuestra ciudad a fin de poder aliviar a las familias de los obreros que debido a las anormales circunstancias se encuentran en paro forzoso.

La feliz iniciativa de nuestro Alcalde don Jaime Casanovas según nos hemos podido enterar lleva vías de ser muy en breve una realidad. Para poder atender a las múltiples necesidades que las mismas acarrearán se han abierto unas suscripciones para cuotas voluntarias, habiéndose invitado particularmente en atento B. L. M. al pueblo de Sóller para que contribuya en su grado máximo al feliz funcionamiento de dichas Cocinas.

Las Cocinas Económicas estarán instaladas en el local que actualmente ocupaba la Cantina Escolar, en el cual se han llevado a cabo las obras de reforma necesarias para tal fin.

Se admitirán donativos-especies como son legumbres, carnes, pescados, frutas, verduras, harinas, pan, aceites, carbones, leña etc. y en metálico.

Los trabajos de organización los llevan a cabo el Gestor municipal Sr. Lucas Miquel, doña Catalina Castañer y la señorita Magdalena Estades.

Es de esperar que el culto vecindario sollerense que tantas muestras ha dado de civismo en estas horas de sacrificio, sabrá responder como sabe hacer tan meritoria obra social colocando el nombre de Sóller una vez mas como ejemplo de ardor patriótico y de amor al desvalido.

Kursaal

Las funciones que el pasado domingo se celebraron en este local se vieron, como siempre, concurridísimas, siendo muy celebrado el repis de la película La voluntad del muerto por Antonio Moreno y Lupita Tovar y El redoble del tambor por Ken Mainard.

Para mañana se anuncia otro interesante programa, celebrándose dos funciones, una a las tres y media y la otra a las ocho y media.

Recibimos la siguiente nota:

Mañana se repondrá en este local la magnífica opereta "Ufilms" hablada en francés "Por el mar viene la ilusión" por Jacques Catelan y Edhit Mera.

En esta película en la que se ha tomado el mar como tema, el público gozará una hora deliciosa y de risa continua.

Se estrenará la magnífica película hablada en español "El lobo humano" interpretada por Henry Hull y Warner Oland.

Es una película de verdadero renombre y de seguro agradará al público sollerense. El film está dirigido por Stuart Walker.

Para muy pronto: Katerina Kepburn en "Hacia las alturas".

A Misa

El pasado domingo asistieron a misa de las nueve las fuerzas de artillería de esta ciudad, celebrándola el Rd. Vicario D. Jorge Company Capellán Castrense.

A las 10 y media el Rdo. D. Valentín Herrero dijo la misa de los milicianos,

EXPORTATION DE FRUITS EN GROS Specialité en Oranges, Mandarines, Sanguines, Vernas et Citrons

R. CASTAÑER CAPARO

Almacén y Despacho: Amalia Bosarte 10 y 12

CARCAGENTE -- Valencia, Espagne

Adresse Télégraphique: PEIXET Carcagente R.º de Export.ºn, N.º 12.363 Téléphone. 145

asistiendo los mozos milicianos excedentes de cupo, Falange masculina y femenina, Balillas, Requetés, Pelayos y milicianos de tercera línea.

Los celebrantes, durante las misas pronunciaron sendas pláticas.

Crónica Deportiva

FUTBOL

En el primer partido de Copa ganan los Artilleros por 1 a 0

Magnífico en verdad puede calificarse el festival del domingo último en nuestro Campo de deportes, pues no siempre, apesar de la buena voluntad y el deseo, se logra un acoplamiento, un orden tan perfecto en todo el desarrollo del espectáculo, máxime interviniendo el gran número de personal que tomó parte en el mismo.

A las 3 de la tarde el campo se hallaba ya rebosante de público, no faltando en su puesto las diligentes falangistas y cubriendo las plazas de la mesa de bandeja lindísimas señoritas y en los palcos nuestras dignísimas autoridades, presidiendo y honrando con su presencia el acto, como también la presentación de directrices de Falange femenina y masculina y Requetés.

Sobre poco de las tres y cuarto, los vibrantes acordes de la Lira Sollerense se dejaron sentir, y seguidamente se abren las puertas del campo de par en par, por las que desfilan precediéndoles la mencionada banda, una nutridísima formación de "Pelayines" de Palma y de la sección de Sóller, acompañadas respectivamente por sus Jefes. Siguen los "Balillas" quienes van precedidos por una encantadora sección ciclista.

Evolucionan todos por el campo de deportes en un orden perfecto, y espectacular, circundando el terreno, forman ante la presidencia cantando los himnos de falange y requetés el cual es seguido de una salva de aplausos y seguidamente se retiran a sus puestos saludando a las Autoridades.

El árbitro Sr. Morey salta al campo, reúne los equipos, y se sortea el terreno al mismo tiempo se cruzan los bonitos ramos de flores entre ambos capitanes, quienes los ofrecen galantemente a la esposa del Presidente del Sóller Sr. Cortés, y a la Sta. Presidenta de Falange Femenina.

La bellísima falangista Sta. Ines Hélène, que ha batido el record en la venta de entradas, se adelanta y acompañada de los jugadores, capitanes; saca el kit-kot. Empieza el partido: Los Artilleros, jersey verde y pantalón negro hacen el saque y acto seguido presionan la meta del Sóller en forma imprecionante, como verdaderos artilleros... llegando muy cerca de los dominios de Aguiló.

Reaccionan los azules y también aprietan de lo lindo.

En una buena combinación los azules ven casi conseguido el goal, cuando surge con una exhalación el meta militar y evita el gran chut del delantero sollerense.

Pero... los artilleros siguen atacando, y por fin un tiro difícil y llega con efecto, detenido por Aguiló, pero al ir a bloquear se le escapa de las manos y entra en su misma meta.

Los azules van por el empate, pero este apesar de sus esfuerzos no llega, y termina la primera parte con el resultado de uno a cero a favor de la guarnición de artillería.

La segunda parte es de gran dominio de los sollerenses, hay tiros a la puerta—defendida con gran tesón y acierto por el artillero de meta,—de todas clases, Altaba se cansa de tirar chuts imponentes que alguno de ellos no son goal por verdadero milagro, pero la desgracia por una parte y la labor del portero militar por otra anula todo esfuerzo de los azules.

El público aplaude emocionado deseando el tan merecido empate, el que no llega ni tiene que llegar... y termina el partido con la victoria de los Artilleros por el resultado ya dicho.

Al finalizar la primera parte del partido, fué entregada por el Presidente del C. D. Sóller la copa ganada en el campeonato de liga Amateur de este año, al jugador veterano Arcas.

Mañana domingo el partido que se celebre, decidirá el poseedor de "la copa" resolviéndose en caso de empate por el "goal average". No dudamos de una tarde de gran fútbol.

La satisfacción fué general; el público salió con grandes deseos de ver el segundo encuentro entre tan nobles rivales.

La recaudación fué un éxito, teniendo presente las actuales circunstancias económicas. Contribuyeron en gran manera las incansables falangistas; vaya para ellas nuestra más sincera enhorabuena, y también a todos los que de una u otra forma cooperaron al éxito del festival, y en especial a la Directiva del Sóller, que iniciada por su Presidente señor Cortés la organización de tal festival, no descansó un momento hasta ver convertido en un hecho su proyecto, muy bien secundado por todos los Directivos.

La recaudación nos comunican ha alcanzado la cifra de 1.028'30 ptas., entre beneficios varios y taquillaje.

Pagados los gastos más imprescindibles de organización—que después de dos meses de inactividad resultan difíciles—y un gran lunch, servido a los jugadores de ambos equipos, se ha hecho entrega al Comandante Sr. Zaforteza de un beneficio líquido de 916'95 ptas. L. L.

Fallece Don Alfonso Carlos

En Viena ha fallecido D. Alfonso Carlos de Borbón, víctima de un accidente de auto. La noticia ha causado sumo sentimiento entre los tradicionalistas locales.

Reciban éstos y especialmente su Jefe D. J. Bartolomé Darder nuestro más sentido pésame.

Ayuntamiento de Sóller

Suscripción abierta en Milicias Urbanas Primera lista

Suscripción voluntaria al objeto de recaudar fondos para rendir un homenaje a los heroicos defensores de Toledo que tan alto han sabido mantener el nombre de España.

(NOTA: Se admitirán donativos desde 0'10 ptas. hasta 5'00 ptas. como máximo)

Ayuntamiento de Sóller 5. José Magraner Vicens 5. Guillermo Bernat Castañer 5. Juan Lladó Colom 5.

Juan Muntaner Barceló 2. Bartolomé Pastor Gomila 2. Cristóbal Castañer Ripoll 2. Martín Miró Morell 5.

Gabriel Darder Vicens 5. Juan Bauzá Bauzá 5. Bartolomé Arbona Vicens 5. Bernardo Mayol Simonet 5.

Mateo Frontera Pizá 5. Bernardo Marqués Ripoll 5. Antonio Rotger Femenias 2. José Ferrer Oliver 5.

Vicente Sastre Colom 5. Francisco Arbona Riutort 5. Miguel Arbona Colom 5. Bartolomé Colom Magraner 5.

Antonio Ramis Palou 2. Jacinto Arbona Vicens 5. Juan Casanovas Vicens 5. Antonio Frau Oliver 1.

Francisco Casanovas Tocho 5. Jaime Valcaneras Serra 1. Juan Vidal Coll 1. Joaquín Borrás Pastor 5.

Juan Oliver Mayol 1. José Bauzá Lull 5. Guillermo Casanovas Tocho 5. Luis Cardell Vicens 5.

Jaime Ballaster Arbona 5. Antonio Calafell Castañer 5. Lorenzo Riera 0'85. Lorenzo Colom 1.

Francisco Sastre 1. Antonio Oliver Puig 2. Juan Mayol Enseñat 2. Jerónimo Estades Castañer 5.

CASA GONZALEZ

Luna, 22 -- SOLLER -- Luna, 22

Table with 2 columns: Item description and Price. Items include Traje lanilla última novedad a medida (75 ptas.), Traje azul estambre superior (85), Traje vicuña negra (90), Traje gran moda estambre superior (95), and Pantalón franela blanca (25).

Corte irreprochable

Precios sin competencia

HOTEL FALCON - Barcelona - Plaza del Teatro y Rambla

El hotel preferido por las familias de Sóller

Aguas corrientes y teléfono en todas las habitaciones

PRECIOS MODICOS

Peluqueria para señoras RAMON

Plaza S. Antonio, 28, 1.º—PALMA



SEÑORAS: Las PERMANENTES RAMON

NO TIENEN COMPETENCIA

Sin peligro alguno desde 5 pesetas

(PIDA HORA POR TARJETA POSTAL)

Bernat 1. Francisco Seguí Martorell 1. Bartolomé Oliver Ferrer 1.

Tomás Campins Bestard 1. Miguel Puig Rullán 1. Juan Puig Rullán 5. Jaime Arbona Rullán 1.

Ramón Pastor Arbona 1. Miguel Coll Rotger 1. Francisco Pons Oliver 1. Enrique Lucena Feliu 0'50. Jaime Lucena Feliu 0'50.

(Continuará)

PARA DOMINGO

FARMACIAS DE TURNO

Farmacia de D. Guillermo Castañer.

ESTANCOS DE TURNO

Estanco de la calle de la República.

Estanco de la calle de Bauzá.

ISOLLERENSES!

Construid un chalet en el predio "Son Boter" (Cala Mayor) a cinco kilómetros de Palma, predio que actualmente se está urbanizando y que colinda con la carretera de Porto-Pi y camino vecinal de Génova, con parada de tranvía cada doce minutos en Cala Mayor y cada 40 minutos en el cambio de Génova. Está situado a unos quince metros de la magnífica playa de Calamajor. Precios varios y reducidos. El sitio ideal para un chalet tanto por su emplazamiento cercano al mar, como por sus pinaces, calle y paseos que se están abriendo.

Para informes dirigirse al maestro de obras D. Antonio Morey, General Barceló 45, Palma o en la misma finca de "Son Boter".

AIME COLL
 EXPORTATION DE
MANDARINES
ORANGES
CITRONS
GRENADES

TÉLÉGRAMMES: COLL
 TÉLÉPHONE 82

Villarreal (Castellón)

SERVICIO DE VAPORES

SALIDAS

LUNES:
 A las 21, para Barcelona
 MARTES:
 A las 19, para Tarragona,
 A las 20, para Mahón.
 A las 21, para Barcelona.
 MIERCOLES:
 A las 7 para Cabrera
 A las 12, para Ibiza-Valencia.
 A las 21, para Barcelona
 JUEVES:
 A las 21, para Barcelona.
 VIERNES:
 A las 12, para Ibiza-Alicante.
 A las 19, para Ciudadela.
 A las 21, para Barcelona.
 SABADO:
 A las 7, para Cabrera.
 A las 21, para Barcelona.
 DOMINGO:
 A las 14, para Menorca (via Alcudia).
 A las 14, para Ibiza (via Alcudia-Barcelona).
 A las 14, para Barcelona (via Alcudia).
 A las 20, para Valencia.

LLEGADAS

LUNES:
 A las 8, de Alicante-Ibiza.
 A las 9³⁰, de Menorca (via Alcudia).
 A las 9³⁰, de Barcelona (via Alcudia).
 MARTES:
 A las 8, de Barcelona.
 A las 8, de Valencia.
 A las 8, de Mahón.
 MIERCOLES:
 A las 9, de Barcelona.
 A las 17, de Cabrera.
 JUEVES:
 A las 8, de Barcelona.
 A las 8, de Tarragona.
 A las 8, de Ciudadela.
 A las 8, de Ibiza (via Barcelona).
 VIERNES:
 A las 8, de Barcelona.
 A las 8, de Mahón (via Barcelona).
 A las 15³⁰, de Valencia-Ibiza.
 SABADO:
 A las 8, de Barcelona.
 A las 17, de Cabrera.
 DOMINGO:
 A las 8, de Barcelona

CORREO AEREO

Salidas: A las 9 todos los días menos los domingos.
 Llegadas: A las 14 todos los días menos los domingos

Plaza de Palacio, 10  BARCELONA

HOTEL RESTAURANT DE MARINA

Recientes e importantes reformas

SERVICIO ESMERADO  AGUA CORRIENTE
 BAÑOS  ASCENSOR

FRUITS FRAIS, SECS ET PRIMEURS

COMPANIA FRUTERA
GUILLERMO SEGUI Gérant

importación directa d'ORANGES et BANANES par Bateaux
 Speciaux desservant les filiales a Sète, Toulon Cannes et Nice

Cours Julien, 36-38. = = MARSILLE
 Teleph: Colbert 37-82 Telegraphie FRUTERA

EXPORTACION DE
 NARANJAS, MANDARINAS, SANGUINAS Y LIMONES

Trabajo esmerado y de absoluta confianza

JUAN REYNÉS

Pérez Galdós, 12.—CARCAGENTE (Valencia)
 TELEFONO N.º 124 Telegramas: REYNÉS-CARCAGENTE

Antes de hacer sus compras consulte a
LA CASA DE LAS NARANJAS

F. ROIG

Telegramas: { Roigsfils: Puebla Larga Exportación: Valencia } Telefonos: { 2 Puebla Larga, 48 Carcagente 31.447 Grao-Embarques, 13.618 Valencia }

DIRECCIÓN POSTAL: F. ROIG. Puebla Larga (Valencia)

TRANSPORTES INTERNACIONALES
CASA BAUZA Y MASSOT
 FUNDADA EN 1897

JACQUES MASSOT & FILS - Sucesores
 CERBERE (Pry. Or.) HENDAYE (Bass. Pry.)
 TELÉFONO 8 Telegramas: MASSOT TELÉFONO 185

AGENCIAS

PORT BOU: Teléfono 44 SOLLER: (Balears)
 IRUN: Apartado 24-Teléfono 409 ALMAZONA: Cassot, 2-Teléfono 52
 BARCELONA: P. Berenguer, I.T. 24313-19706 SAGENTO: Maritres Bechi, 7 Teléfono 39
 REUS: Rui Ioms, 9-Teléfono 373 ALBUZAS: Plaza República
 VILLAREAL: Estación, 20-Teléfono 75 DOLORES: Belluga, 2-Teléfono 7
 VALENCIA: Bisbe, 8-Teléfono 12297 ALMERIA: Juan Lirola, 18-Teléfono 112 X

PARIS: Rue Vauvilliers, 9
 Teléfono: Gutemberg 44-11—Louvre. 63-25—Telegramas: MASSOT
 BRUXELLES: (Belgica) 20 Boulevard Leopold II
 Teléfono 26-62-48—Telegramas: JAGMASSOT

ESPECIALIDAD EN EL TRANSBORDO DE FRUTAS

VALCANERAS Y COLOM

Sucesores de JUAN VALCANERAS

Especialidad en Naranjas, Mandarinas y Limones.

= COMISIONISTAS EXPORTADORES DE FRUTAS =

Teléfono núm. 141.  **ALCIRA**
 (VALENCIA. ESPAÑA)
 Telegramas: CREMAT= Alcira.

FRUITS FRAIS -- FRUITS SECS -- PRIMEURS

IMPORTATION **RIPOLL & C^{IE}** EXPORTATION

61, Cours Julien, 61

MARSEILLE Télégrammes: RIPOLL-MARSEILLE

TÉLÉPHONES:
 Bureaux et Magasins: Colbert, 21.50 et Inter. 121
 Quai de Debarquement: Colbert, 31.50

Importation directe d'ORANGES des meilleures zones de Valencia par Vapeur "UNION" et voiliers à moteur *Nuevo Corazón*,
Providencia, et *San Miguel*, a destination des Ports de Marseille, Sète, Toulon, Cannes et Nice.

Succursale à Sète: **MAISON "IBERIA"** Télégrammes: IBERIA SETE
 19, Avenue Victor-Hugo, 19

Succursale à **NICE: Maison "VALENCIA"** Télégrammes: VALENCIA NICE
 38, Cours Saleya

Succursale à **CANNES: Maison "HISPANIA"** Télégrammes: HISPANIA--CANNES
 1 bis Marché Forville

TÉLÉPHONE 42-28 TÉLÉPHONE 20-57

FRUITS EN GROS

Spécialité en ORANGES et MANDARINES

Arbona, Rullán, Bernat

ALMACENES y DESPACHO Plaza frente Estación F. C. Norte

VILLARREAL - CASTELLON - (España)

TELEFONOS 10 Y 61

Telegramas: A R R U B E VILLARREAL



Arranque Vd. su mal de raíz

por antiguo que sea con la única medicación natural, eficaz

LAS 20 CURAS VEGETALES DEL ABATE HAMON

La salud por las plantas

Vieja bronquitis curada "Sufría de bronquitis asmática desde el año 1919, tenía continuamente ataques de asma sin que ninguna clase de remedios me hicieran efecto. En cuanto empecé a tomar la CURA N.º 15 DEL ABATE HAMON noté alivio, pudiendo descansar por las noches, y hoy me hallo completamente curado."

Firmado: Don Gregorio Nogué, Ferrovial, Torrent de la Guineu, 14, Barcelona.

Diabetes, Cura 1. Albuminuria, nefritis, Cura 2. Esma, clásica, artrismo, dolores, Cura 3. Anemia, Cura 4. Solitaria, Cura 5. Enf. nervios, Cura 6. Tos ferina, Cura 7. Lombrices, Cura 9. Enf. intestinos, Cura 10. Obesidad, arteriosclerosis, hipertensión, Cura 11. Granos, herpes, sangre viejada, Cura 12. Enf. estómago, Cura 13. Hemorroides, varicos, mala circulación sanguínea, Cura 14. Tos, catarros, bronquitis, asma, Cura 15. Corazón, hígado, riñones, Cura 16. Estreñimiento, Cura 17. Úlcera de estómago, Cura 18.

La Naturaleza ayuda a la naturaleza. Por esto LAS 20 CURAS vegetales del ABATE HAMON arrancan las enfermedades de raíz, porque son la Naturaleza, sabiamente asociada, sin alteraciones ni transformaciones que, actuando por asimilación sobre nuestra propia naturaleza, la depuran y regeneran, como no es posible pueda hacerlo ningún otro medio, devolviéndole la salud.

SON ECONOMICAS, sólo cuestan 25 cts. al día porque cada caja dura un mes.

GRATIS

el libro "La Medicina Vegetal" del Dr. Sabín y el boletín mensual "Lo que dicen los curados". Mande este cupón con su dirección a Laboratorios Botánicas y Marinos, Ronda de la Universidad, 6, Barcelona

Nombre.....
Calle.....
Ciudad.....
Provincia.....



GOTAS DIVINAS

4 o 5 gotas usadas diariamente durante el transcurso de 6 u 8 días son suficientes para devolver a los cabellos blancos o grises su primitivo color, hayan sido rubios, castaños o negros. No mancha, se usa como cualquier ACEITE de TOCADOR o BRILLANTINA. Todo estuche que no sea de color AMARILLO no es legítimo. Pídase en Perfumerías y Droguerías. **Perfumería ICART - Barcelona** Nombre y dibujo patentados

EXCURSIONES - MARITIMAS -

Patrón autorizado:

ANTONIO SOCIAS

(alias) Marino

Calle San Ramón, 59
Ca Na Forta

PUERTO DE SÓLLER

Excursiones en bonita embarcación de cuarenta palmas, dotado de un motor nuevo de 10 H., potente y seguro.

Especialidad en viajes al Torrente de areys a precios baratísimos.

Excursiones a todos los puertos de la isla.

Rondajes Mallorquines

A 250 PTES. ETSEMPLAR

N'HI HA DOTZE TOMS

Librería de Salvador Calatayud, Lluna, 27
SOLLER

IMPORTACIÓN EXPORTACIÓN COMISIÓN
Dátiles Bananas

Barthelemy Vicens

15, RUE DES TROIS MAGES

TELEFONO: 06.19 COLBERT

MARSELLA

TELEGRAMAS: "VERFRUIS"

Importación directa de BANANAS de las Islas Canarias

AGENTE EXCLUSIVO DE LAS PRINCIPALES MARCAS

NARANJAS Y MANDARINAS

SERRA HERMANOS

COMISIONISTAS EXPORTADORES

DIRECCION { SERRAS
TELEGRAFICA { VILLARREAL

TELEFONOS { DESPACHO 143
ALMACÉN: 148

VILLARREAL

(Castellón)

España

COMISION Y EXPORTACION

Especialidad en Naranjas y Mandarinas

FRUTOS - PRIMICIAS - LEGUMBRES
ESMERO EN LOS EMBALAJES

CRISTOBAL COLOM

ALGER - Rue de Suez, n.º 3 - ALGER
(Detrás del nuevo mercado)

PATATAS para la SIEMBRA y el CONSUMO

Dirección Telefónica: MOLOC-ALGER

FRUITS ET PRIMEURS

Spécialité: Oranges, mandarines, pommes de terre nouvelles, dattes muscades

PIERRE BISCAFE

15, Rue Henri-Martin ALGER

IMPORTATION - EXPORTATION - COMMISSION

Télégrammes: BISCAFÉ ALGER - ZERALDA - BISKRA

Sucursales: ZERALDA (Rue de la Place)

BISKRA (17 Rue Casevave)

Télégrames: ABEDE - Marseille

Téléphone C. 15-04

FRUITS FRAIS, SECS & PRIMEURS
ORANGES - BANANES

EXPORTATION - COMMISSION - CONSIGNATION

B. ARBONA & SES FILS

MICHEL ARBONA FILS

SUCESSEUR

92-104, Cours Julien - MARSEILLE

DESTILACION DE ESENCIAS

J. TOMAS

(Sucesor de Creus)

VENTA DE LOSA CRISTAL Y PORCELANA
Conde de Sallent, 40 y 42.—PALMA DE MALLORCA

CREDITO BALEAR S.A.

FUNDADA EN 1872

Casa Central: PALMA DE MALLORCA

SUCURSALES: Felanitx, Ibiza, Inca, Lluchmayor
Manacor, Andraitx y SÓLLER.

DELEGACIONES: Porreras.

Inmejorables condiciones para toda clase de operaciones de BANCA Y BOLSA en España y Extranjero.

Giros, Cheques, Compra y Venta de Valores, Cambio de Moneda, Imposiciones, Préstamos, etc., etc.

CAMARA ACORAZADA para custodia de Valores y servicio de CAJAS DE ALQUILER.—Huchas para el ahorro a domicilio.

Rapidez y economía en todas las operaciones

Sucursal de SOLLER: Plaza A. Maura, n.º 1

Teléfono 6

Telegramas: Credilear